

KENWOOD

GPS NAVIGATION SYSTEM
SISTEMA DE NAVEGACIÓN GPS
SISTEMA DE NAVEGAÇÃO GPS

DNX7480BT
DNX6480BT

**GPS NAVIGATION
INSTRUCTION MANUAL**

**MANUAL DE
INSTRUCCIONES DE
NAVEGACION GPS**

**MANUAL DO UTILIZADOR
DO SISTEMA DE
NAVEGAÇÃO GPS**

Kenwood Corporation

Contents

Getting Started 4

- Using the Navigation System 4
- Help When You Need It 4

Find It and Go! 5

- Finding a Restaurant 5
- Following Your Route 6
- Adding a Via Point 6
- Taking a Detour 6
- Stopping the Route 6

Where To? 7

- Searching Near Another Location 7
- Go! Page Options 7
- Finding an Address 7
- Finding a Place by Spelling the Name 8
- Using the On-Screen Keyboard 8
- Finding Places in a Different Area 8
- Narrowing Your Search 8

Creating and Editing Routes 13

- Creating a New Custom Route 13
- Editing Custom Routes 13
- Saving and Modifying the Active Route 13
- Navigating a Saved Route 13
- Deleting All Saved Routes 13
- Stopping Your Route 13
- Adding a Detour to a Route 14
- Using Multiple Route Preview 14

Favorites 9

- Saving Places You Find 9
- Saving Your Current Location 9
- Setting a Home Location 9
- Viewing Saved Places 10
- Editing Saved Places 10
- Deleting a Favorite 10

Using ecoRoute™ 15

- About ecoRoute 15
- Creating a Vehicle Profile 15
- Resetting Your Vehicle Profile 15
- Calibrating Fuel Economy 15
- Taking the ecoChallenge 15
- About ecoChallenge Scores 15
- Hiding Your ecoChallenge Score 16
- Resetting Your Score 16
- Viewing Your Fuel Economy 16
- About the Mileage Report 16
- Viewing a Mileage Report 16
- Exporting a Mileage Report 17
- Viewing Driving Tips 17
- Setting Routes that Use Less Fuel 17

The Main Pages 11

- Viewing the Map Page 11
- Trip Computer 11
- Resetting Trip Information 11
- Turn List Page 12
- Next Turn Page 12
- About Junction View 12
- GPS Info Page 12

Customizing the Settings 18

Customizing the Navigation System	18
Changing the System Settings	18
Changing the Map Settings	18
Changing the Navigation Settings	18
Adjusting the Display Settings	18
Route Preferences	18
Updating the Time Settings	19
Setting the Languages	19
Adding Security	19

Appendix 20

Software License Agreement	20
Updating the Software	20
Updating the Map Data	20
Custom POIs (Points of Interest)	21
Finding Custom POIs	21
Deleting Custom POIs	21
Saving Trip Logs	21

Icons Used in This Manual



Important precautions are described to prevent injuries and potentially dangerous situations.



Special instructions, supplementary explanations, limitations, and reference pages are described.

Manual Conventions

When you are instructed to “touch” something, use your finger to touch an item on the screen.

The small arrows (>) used in the text indicate that you should touch a series of items. For example, if you see “touch **Where To?** > **Favorites**” you should touch **Where To?**, and then touch **Favorites**.

Getting Started

The first time you use your Kenwood Navigation System, you need to set up your system. The Help menu provides additional information.

WARNING

See "Safety Precautions and Important Information" in the *Quick Start Guide* for product warnings and other important information.



- The screen shots shown in this manual may not exactly match the screens on your navigation system. The images used in this manual are intended for reference only.

Using the Navigation System

For complete audio system information, see the other Kenwood system manuals.



- 1 Touch to access the navigation system.
- 2 When navigating, this displays Kenwood audio. When using audio, this displays navigation information.

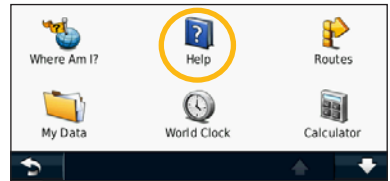


- The hands-free phone feature is only available if your mobile phone has Bluetooth® wireless technology and has been paired to the navigation system. See the other Kenwood manuals and your phone manual for setup and pairing instructions.

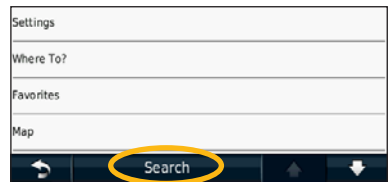
Help When You Need It

Touch **Tools > Help** to get more information about using your navigation system. Touch a category to view information about a topic.

1 Touch Tools > Help.



2 To search the Help topics for a keyword, touch Search.

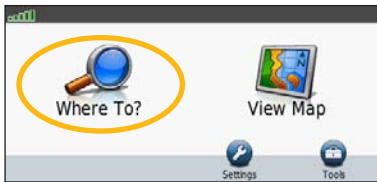


Find It and Go!

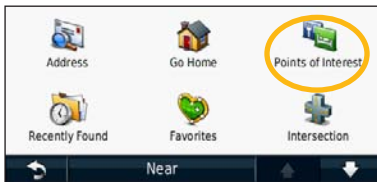
The Where To? page provides several different categories for you to use when searching for addresses, cities, and other locations. The detailed map loaded in your navigation system contains millions of points of interest, such as restaurants, hotels, and auto services.

Finding a Restaurant

1 Touch Where To?.



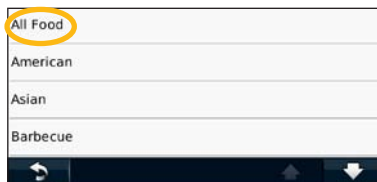
2 Select a category.



3 Select a subcategory.



4 Select a type.



5 Select a place.



6 Select Press for More to see the Review page.



7 Touch Go!.

Following Your Route

As you travel, your navigation system guides you to your destination with voice prompts, arrows on the map, and directions at the top of the map. The upper-left corner indicates the distance to your next maneuver. If you depart from the original route, your navigation system recalculates the route and provides new directions.



Your route is marked with a highlighted line.



Follow the arrows.



A checked flag marks your destination.

Adding a Via Point

You can add a stop (Via Point) to your route. The navigation system gives you directions to the stop and to your final destination.

- 1 With a route active, touch (back icon) > Where To?.
- 2 Search for the extra stop.
- 3 Touch Go!.
- 4 Touch Add As a Via Point to add this stop before your destination.

If you want to add more than one stop to the route, edit the current route. See [page 13](#).

Taking a Detour

If a road on your route is closed, you can take a detour.

- 1 With a route active, touch .
- 2 Touch Detour.

The navigation system attempts to get you back on your original route as quickly as possible. If the route you are currently taking is the only reasonable option, the navigation system might not calculate a detour.

Stopping the Route

- 1 With a route active, touch .
- 2 Touch Stop.

Where To?

The Where To? page provides several different categories you can use to search for locations.

Searching Near Another Location

Your navigation system automatically searches for places near your current location.

1 Touch Where To? > Near.

2 Select an option:

- **Where I Am Now**—search near your current location.
- **A Different City**—search near the city you enter.
- **A Recent Destination**—search near a recent destination.
- **A Favorite Destination**—search near a favorite destination.
- **My Current Route**—search along your route.
- **My Destination**—search near your current destination.

3 Touch OK.

Go! Page Options



Touch an item in the search results list to view the Go! page.



- 1 Touch to call this location, if a mobile phone with Bluetooth wireless technology is connected.
- 2 Touch to save this location to your Favorites.
- 3 Touch to create a turn-by-turn route to this location.
- 4 Touch to return to the previous page.

- 5 Touch to view more information about the location.



- 6 Touch  to switch between a 3D (three-dimensional) map and a 2D (two-dimensional) map.
- 7 Touch  to rotate the viewing angle in 3D view.

Finding an Address

The steps to find an address can vary depending on the maps that are loaded on your navigation system. Not all map data provides postal-code searching.

1 Touch Where To? > Address.

2 Touch Change State/Country, if necessary.

3 Touch Search All.

OR

Touch Spell City. Enter the city using the keyboard, and touch Done. Select the city.

4 Enter the number of the address, and touch Done.

5 Enter the street name, and touch Done.

6 Select the correct street in the list, if necessary.

7 Touch the address, if necessary.

Finding a Place by Spelling the Name






If you know the name of the location you are looking for, you can spell it using the on-screen keyboard. You can also enter letters contained in the name to narrow the search.

- 1 **Touch Where To? > Points of Interest > Spell Name.**
- 2 **Using the on-screen keyboard, enter letters in the name.**
- 3 **Touch Done.**

Using the On-Screen Keyboard

When an on-screen keyboard appears, touch a letter or a number to enter it.



- Touch  to add a space.
- Touch  and  to move the cursor.
- Touch  to delete the character, or touch and hold to delete the entire entry.
- Touch  to select words you have recently typed and selected.
- Touch **Mode** to change the keyboard language mode.
- Touch **&?%** to enter special characters.

Finding Places in a Different Area

You can search for locations in a different area, such as a different city or near your destination.

- 1 **From the subcategories list, touch Near.**
- 2 **Select one of the search options.**

Narrowing Your Search

To narrow your search, you can search near a different city.

- 1 **Touch Where To? > Near.**
- 2 **Touch A Different City.**
- 3 **Enter part of the name, and touch Done.**

Favorites

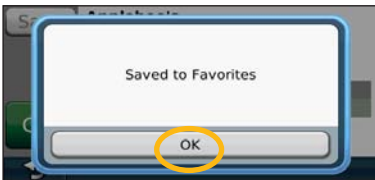
You can save all of your favorite places in Favorites. You can also save your home location in Favorites.

Saving Places You Find


- 1 After you have found a place you want to save, touch Save on the Go! page.



- 2 Touch OK. The place is saved in Favorites.



Saving Your Current Location

- 1 Touch View Map.
- 2 Touch the vehicle icon .



- 3 Touch Save Location.

Setting a Home Location

You can set a Home Location for the place you return to most often.

- 1 Touch Where To? > Go Home.
- 2 Select an option.
 - **Enter My Address**—enter an address for the location using the on-screen keyboard.
 - **Use My current location**—set your current location as your Home Location.
 - **Choose from Recently Found**—select a location from your recently found locations.

After you set your Home Location, touch **Where To? > Go Home**.

Viewing Saved Places

- 1 Touch **Where To?**.
- 2 Touch **Favorites**.
- 3 Touch a category.

Editing Saved Places

- 1 Touch **Where To? > Favorites**.
- 2 Touch the location you want to edit.
- 3 Touch **Press for More**.
- 4 Touch **Edit**.
- 5 Touch the item you want to edit.
 - **Change Name**—enter a new name for the location using the on-screen keyboard.
 - **Change Map Symbol**—touch a new symbol.
 - **Change Phone Number**—enter a phone number.
 - **Change Categories**—create or change the category in which this location is saved.

Deleting a Favorite

- 1 Touch **Tools > My Data**.
- 2 Touch **Delete Favorite(s)**.
- 3 Select the **Favorite to delete**.
- 4 Touch **Delete**.

The Main Pages

This section provides details about the Map Page, the Trip Computer, the Turn List, Lane assist, and the GPS Info Page.

Viewing the Map Page

Touch **View Map** to open the map. Touch an area of the map to see additional information, as shown below. The vehicle icon ▲ shows your current location.



- 1 Distance to the next turn. Touch to view and hear next turn details. Lane assistance also displays in this area.
- 2 While navigating a route, touch the text bar to open the Turn List. See [page 12](#).
- 3 Touch to zoom in.
- 4 Touch to zoom out.
- 5 Touch to change the data field.
- 6 Touch to view the Where Am I? page.
- 7 Touch the **Speed** data field to open the Trip Computer.



- A speed limit icon may appear as you travel on major roadways. This icon displays the current speed limit of the roadway.

Trip Computer

The Trip Computer displays your current speed and provides helpful statistics about your trip. To view the Trip Computer, touch the **Speed** field on the Map page.



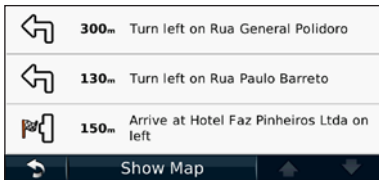
Resetting Trip Information

If you want current and up-to-date trip information, reset the trip information before beginning a trip.

From the Trip Computer, touch Reset to reset the information.

Turn List Page

When you are navigating a route, the Turn List page displays turn-by-turn instructions for your entire route and the distance between turns. Touch the text bar on the top of the Map page to view the Turn List page. Touch a turn on the list to view the Next Turn page for that turn. Touch **Show Map** to view the entire route on the map.



Next Turn Page

When you are navigating a route, the Next Turn page shows the turn on the map and the distance and time left before you reach the turn. To view an upcoming turn on the map, touch the upper-left corner of the Map page, or touch any turn on the Turn List page.



About Junction View

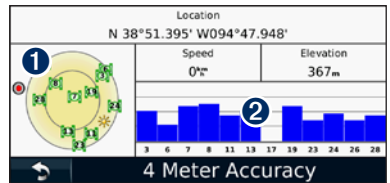
When available, the Lane Assist page may display a view of the upcoming junction and in which lane you should be driving. You must be navigating a route before you can view the junction.



- You can also view junctions from the Turn List page.
- The Lane Assist page is not available in all map areas.

GPS Info Page

From the Nav Menu page, touch in the upper-left corner to view the GPS Info page.



- 1 Sky view
- 2 Satellite signal-strength bars

The sky view shows the satellites you are receiving. The satellite signal-strength bars indicate the strength of each satellite you are receiving. A solid bar indicates that the GPS satellite is ready for use.

Creating and Editing Routes

This section describes how to create and customize your routes.

Creating a New Custom Route

- 1 Touch **Where To? (or Tools) > Routes > New**.
- 2 Touch **Add New Start Point**.
- 3 Find a location for your starting point, and touch **Select**.
- 4 Touch **Add New End Point**.
- 5 Find a location for your ending point, and touch **Select**.
- 6 Touch **+** to add another location to your route. Touch **-** to remove a location.
- 7 Touch **Next** to calculate your route and view it on the map. Touch **Save** to save your changes.

Editing Custom Routes

- 1 Touch **Where To? (or Tools) > Routes**.
- 2 Select the route you want to edit.
- 3 Touch **Edit**.
- 4 Touch the item to edit.
 - **Change Name**—enter a new name.
 - **Add or Remove Points**—add or remove points from the route.
 - **Manually Reorder Points**—change the order of points along your route.
 - **Optimally Reorder Points**—automatically order the points.
 - **Recalculate**—recalculate the route.
 - **Delete**—remove this route.

Your changes are saved automatically when you exit any of the route edit pages.

Saving and Modifying the Active Route

- 1 Touch **Where To? (or Tools) > Routes**.
- 2 Touch **Active Route**.
- 3 Touch **Add or Remove Points**.
- 4 **Add, remove, or reorder the points**.
- 5 Touch **Next**.
- 6 Touch **Save**.

Navigating a Saved Route

- 1 From the Main page, touch **Where To? (or Tools) > Routes**.
- 2 Touch the route you want to navigate, and touch **Go!**.

Deleting All Saved Routes

Touch **Tools > My Data > Delete Selected Route(s) > Select All > Delete**.

Stopping Your Route

With a route active, touch **↩ > Stop**.

Adding a Detour to a Route

If a road on your route is closed or congested with traffic, you can take a detour.

1 With a route active on the Main Map, touch .

2 Touch Detour.

The navigation system attempts to get you back on your original route as quickly as possible. If the route you are currently taking is the only reasonable option, the navigation system might not calculate a detour.

Using Multiple Route Preview



• See [page 18](#) to enable multiple route preview with Route Preferences.

1 Select a point of interest ([page 5](#)).

A map appears with Faster Time, Shorter Distance, and Less Fuel routes highlighted.

2 Select a route, and touch Go!.

Using ecoRoute™

The ecoRoute feature calculates your vehicle fuel economy, carbon footprint, and the fuel price of navigating to a destination, and offers tools for improving fuel efficiency.

About ecoRoute

The data provided by the ecoRoute feature is only an estimate. The data is not actually read from your vehicle. To receive more-accurate fuel reports for your specific vehicle and driving habits, calibrate the fuel economy.

Creating a Vehicle Profile

The vehicle profile provides a basis for ecoRoute to calculate your vehicle fuel economy.

- 1 **Touch Tools > ecoRoute.**
- 2 **Enter the required information, and touch Next.**
- 3 **Touch Done.**

Resetting Your Vehicle Profile

- 1 **Touch Tools > ecoRoute > Vehicle Profile.**
- 2 **Touch Reset.**

Calibrating Fuel Economy

Use this feature when you refuel to maintain an accurate fuel economy.

- 1 **Touch Tools > ecoRoute > At the Pump.**
- 2 **Enter the current fuel price.**
- 3 **Enter how much fuel your vehicle has used since the last fill up.**

- 4 **Enter the distance you have traveled since the last fill up.**

- 5 **Touch Next.**

Taking the ecoChallenge

The ecoChallenge helps you maximize your fuel economy by scoring your driving habits. The higher your ecoChallenge scores, the more fuel you save. The ecoChallenge collects data and calculates a score whenever you are moving.

The ecoChallenge  icon displays your current score on the map.

Touch Tools > ecoRoute > ecoChallenge.



- To view detailed ecoChallenge scores, touch the icon. The leaf color on the driving challenge icon changes depending on your performance in the challenge.

About ecoChallenge Scores

- **Overall**—a combination of the speed, acceleration, and braking score.
- **Speed**—gain points for driving at your vehicle optimal speed for conserving fuel (72-97 km/h for most vehicles).
- **Acceleration**—gain points for smooth acceleration; lose points for rapid acceleration.
- **Braking**—gain points for smooth braking; lose points for hard braking.
- **Fuel Economy**—ecoRoute compares your current fuel economy with the highest fuel economy recorded for your vehicle. Gain points for driving at the optimal fuel economy for your vehicle.

Hiding Your ecoChallenge Score

- 1 Touch Tools > ecoRoute > ecoChallenge.
- 2 Touch Settings > Hide.
- 3 Touch OK.

Resetting Your Score

You can restart your current ecoChallenge.

While viewing the current ecoChallenge details, touch Reset > Yes.

Viewing Your Fuel Economy

- 1 Touch Tools > ecoRoute > Fuel Economy.

The graph along the bottom shows your average fuel economy for a period of driving time.
- 2 Touch a section of the graph to zoom in.
- 3 Touch Reset to clear the fuel economy data.

About the Mileage Report

A mileage report tracks the distance, the time, the average fuel economy, and the fuel cost of navigating to a destination.

A mileage report is created for every route that you drive. If you stop a route on the device, a mileage report is created for the distance you traveled.

Mileage reports are created automatically when you stop or complete routes.

Viewing a Mileage Report

You can view the 20 most-recent mileage reports.

- 1 Touch Tools > ecoRoute > Mileage Report.
- 2 Select a report.
 - To reset all report data, touch **Reset**.

Exporting a Mileage Report

- 1 Insert a memory card in your Kenwood unit.
- 2 Touch Tools > ecoRoute > Mileage Report.
- 3 Touch Export to export and save the reports to the memory card.

Viewing Driving Tips

Touch Tools > ecoRoute > Tips.

Setting Routes that Use Less Fuel

- 1 Touch Tools > Settings > Navigation > Route Preference.
- 2 Select Less Fuel.

Customizing the Settings

You can customize the settings of your GPS navigation system.

Customizing the Navigation System

- 1 **Touch Settings.**
- 2 **Touch the setting you want to change.**
- 3 **Touch the button below the setting name to change it.**

Changing the System Settings

Touch Settings > System.

- **GPS Simulator**—enable the simulator to turn off the GPS mode and simulate navigation.
- **Units**—change the units of measure.
- **Keyboard Layout**—select keyboard layout.
- **About**—display the software version number, the unit number, and the unit ID number.
- **Restore**—restore the original system settings.

Changing the Map Settings

Touch Settings > Map.

- **Map Detail**—adjust the amount of detail shown on the map. More detail may cause the map to redraw slower.
- **Map View**—select a map perspective.
- **Vehicle**—touch **Change** to change the icon used to display your position on the map. Touch the icon you want to use, and touch **OK**.
- **Trip Log**—show or hide the log of your travels. To clear your trip log, touch **Tools > My Data > Clear Trip Log**. See [page 21](#) to save trip logs.
- **Map Data Layout**—changes the layout of the main map.
- **Map Info**—view the maps loaded on your navigation system and their version. Touch a map to enable (check mark) or disable (no check mark) that map.
- **Restore**—restore the original map settings.

Changing the Navigation Settings

Touch Settings > Navigation.

- **Route Preference**—select a preference for calculating your route.
- **Avoidances**—select the road types you want to avoid or you would prefer to use on your routes.
- **Restore**—restore the original navigation settings.
- **Voice Prompts**—turn voice prompts on or off.

Adjusting the Display Settings

Touch Settings > Display.

- **Color Mode**—select **Day** for a light background, **Night** for a dark background, or **Auto** to automatically switch between the two.
- **Restore**—restore the original display settings.

Route Preferences

Touch Settings > Navigation > Route Preference.

The route calculation is based on road speeds and vehicle acceleration data for a given route.

- **Faster Time**—calculates routes that are faster to drive but can be longer in distance.
- **Shorter Distance**—calculates routes that are shorter in distance but can take more time to drive.
- **Less Fuel**—calculates routes that could use less fuel than other routes.
- **Prompted**—prompts you to select a route calculation mode before navigating (multiple route preview, see [page 14](#)).
- **Off Road**—calculates a direct line from your location to your destination.

Updating the Time Settings

Touch Settings > Time.

- **Time Format**—select a 12-hour, 24-hour, or UTC time format.
- **Current Time**—select **Automatic** to update the time automatically. When Automatic is not selected, you can adjust the time in 15-minute increments.
- **Restore**—restore the original time settings.

Setting the Languages

Touch Settings > Language.

- **Voice Language**—select a voice.
- **Keyboard**—select the keyboard for your language. You can also change the keyboard language mode from any keyboard by touching the **Mode** button.
- **Recognition Prompt**—turn speech recognition prompts on or off.
- **Restore**—restore the original languages.

Adding Security

Touch Settings > Security.

- **Safe Mode**—turn safe mode on or off. When your vehicle is moving, safe mode disables all functions that require significant operator attention and could become a distraction while driving.
- **Restore**—restore the original security settings.

Appendix

This appendix provides additional information about your navigation system, such as how to update the software and map data.

Software License Agreement

BY USING THE DNX7480BT / DNX6480BT, YOU AGREE TO BE BOUND BY THE TERMS AND CONDITIONS OF THE FOLLOWING SOFTWARE LICENSE AGREEMENT. PLEASE READ THIS AGREEMENT CAREFULLY.

Garmin grants you a limited license to use the software embedded in this device (the "Software") in binary executable form in the normal operation of the product. Title, ownership rights, and intellectual property rights in and to the Software remain in Garmin.

You acknowledge that the Software is the property of Garmin and is protected under the United States of America copyright laws and international copyright treaties. You further acknowledge that the structure, organization, and code of the Software are valuable trade secrets of Garmin and that the Software in source code form remains a valuable trade secret of Garmin. You agree not to decompile, disassemble, modify, reverse assemble, reverse engineer, or reduce to human readable form the Software or any part thereof or create any derivative works based on the Software. You agree not to export or re-export the Software to any country in violation of the export control laws of the United States of America.

Updating the Software

To update the navigation system software, you must have a memory card, a memory card reader, and an Internet connection.



- The unit may restart when you insert a memory card.

- 1 Go to www.garmin.com/Kenwood.**
- 2 Find your model and select Software Updates > Download.**
- 3 Read and accept the terms of the Software License Agreement.**
- 4 Follow the instructions on the Web site to complete the installation of the software update.**

Updating the Map Data

You can purchase updated map data from Garmin or ask your Kenwood dealer or Kenwood service center for details.

- 1 Go to www.garmin.com/Kenwood.**
- 2 Select Order Map Updates for your Kenwood unit.**
- 3 Follow the Web site instructions to update your map.**

Custom POIs (Points of Interest)

You can manually load custom points of interest (POI) databases, available from various companies on the Internet. Some custom POI databases contain alert information for points such as safety cameras and school zones. The navigation system can notify you when you approach one of these points.

NOTICE

Garmin is not responsible for the consequences of using a custom POI database, or for the accuracy of the safety camera or other custom POI database.

After downloading your POI database, use the Garmin POI Loader to install the POIs onto a memory card. Use the memory card to load the POIs. The POI Loader is available at www.garmin.com/products/poiloader. Refer to the POI Loader Help file for more information; click **Help** to open the Help file.



- The unit may restart when you insert a memory card.
- Each time you load custom POIs to the navigation system, any other custom POIs already saved in the system will be overwritten.

Finding Custom POIs

To view a list of the custom POIs loaded in your navigation system, touch **Where To?** > **Extras** > **Custom POIs**.

Deleting Custom POIs

To delete all custom POIs from your navigation system, touch **Tools** > **My Data** > **Delete Custom POI(s)**. Touch **Yes** to confirm.

Saving Trip Logs

Trip logs are recorded while you navigate a route.



- Trip log data is saved as a .gpx file.

- 1 Insert a memory card in the unit.**
- 2 Touch Tools > My Data > Manage Trip Logs.**
- 3 Select a trip log segment, or View All Segments.**
- 4 Select Share to export to the memory card.**

For the latest free software updates (excluding map data) throughout the life of your Garmin products, visit the Garmin Web site at www.garmin.com/Kenwood.



© 2010 Garmin Ltd. or its subsidiaries

Garmin International, Inc.
1200 East 151st Street, Olathe, Kansas 66062, USA

Garmin (Europe) Ltd.
Liberty House, Hounsdown Business Park, Southampton, Hampshire, SO40 9LR, UK

Garmin Corporation
No. 68, Jangshu 2nd Road, Sijhih, Taipei County, Taiwan

www.garmin.com

Part Number 190-01309-91 Rev. A

Garmin® and the Garmin logo are trademarks of Garmin Ltd. or its subsidiaries, registered in the USA and other countries. ecoRoute™ is a trademark of Garmin Ltd. or its subsidiaries. These trademarks may not be used without the express permission of Garmin. The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Garmin is under license. All other company names and trademarks mentioned or referenced in this documentation are the properties of their respective owners. All rights reserved.

KENWOOD

SISTEMA DE NAVEGACIÓN GPS

DNX7480BT
DNX6480BT

**MANUAL DE
INSTRUCCIONES DE
NAVEGACIÓN GPS**

Kenwood Corporation

Contenido

Inicio 4

- Uso del sistema de navegación 4
- Ayuda cuando la necesites 4

Búsqueda de lugares 5

- Búsqueda de restaurantes 5
- Seguimiento de la ruta 6
- Añadir un punto de vía 6
- Tomar un desvío 6
- Detención de la ruta 6

Destino 7

- Búsqueda cerca de otra ubicación 7
- Opciones de la página Ir 7
- Búsqueda de direcciones 7
- Búsqueda de un lugar mediante el nombre 8
- Uso del teclado en pantalla 8
- Búsqueda de lugares en un área distinta 8
- Delimitación de la búsqueda 8

Creación y edición de rutas 13

- Creación de una nueva ruta personalizada 13
- Edición de rutas personalizadas 13
- Almacenamiento y modificación de la ruta activa 13
- Navegación por una ruta guardada 13
- Eliminación de todas las rutas guardadas 13
- Detención de la ruta 13
- Añadir un desvío a una ruta 14
- Uso de la vista previa de varias rutas 14

Favoritos 9

- Almacenamiento de los lugares encontrados 9
- Almacenamiento de la ubicación actual 9
- Establecimiento de una ubicación de Casa 9
- Visualización de lugares guardados 10
- Edición de lugares guardados 10
- Eliminación de un favorito 10

Uso de ecoRoute™ 15

- Acerca de ecoRoute 15
- Creación de un perfil del vehículo 15
- Restablecimiento del perfil del vehículo 15
- Calibración del consumo 15
- Realización del ecoChallenge 15
- Acerca de las puntuaciones de ecoChallenge 15
- Ocultación de la puntuación del ecoChallenge 16
- Restablecimiento de la puntuación 16
- Visualización del consumo 16
- Acerca del informe sobre kilometraje 16
- Visualización de un informe sobre kilometraje 16
- Exportación de un informe sobre kilometraje 17
- Visualización de sugerencias sobre la conducción 17
- Establecimiento de rutas que consumen menos combustible 17

Las páginas principales 11

- Visualización de la página Mapa 11
- Procesador de ruta 11
- Restablecimiento de la información de la ruta 11
- Página Lista de giros 12
- Página Siguiente giro 12
- Acerca de la visualización de cruces 12
- Página de información GPS 12

Personalización de la configuración 18

Personalización del sistema de navegación	18
Cambio de la configuración del sistema	18
Cambio de la configuración del mapa	18
Cambio de la configuración de navegación	18
Ajuste de la configuración de la pantalla	18
Preferencias de ruta	18
Actualización de la configuración de la hora	19
Configuración de los idiomas	19
Añadir seguridad	19

Apéndice 20

Acuerdo de licencia del software	20
Actualización del software	20
Actualización de la cartografía	20
POI (Puntos de interés) personalizados	21
Búsqueda de POI personalizados	21
Eliminación de los POI personalizados	21
Guardar registros de ruta	21

Iconos utilizados en este manual



Se describen precauciones importantes para evitar lesiones y situaciones de peligros potenciales.



Se describen instrucciones especiales, explicaciones adicionales, limitaciones y páginas de referencia.

Convenciones del manual

Cuando se te indique que “toques” algo, toca uno de los elementos que aparecen en pantalla con el dedo.

Las flechas pequeñas (>) utilizadas en el texto indican que debes tocar una serie de elementos. Por ejemplo, si se te indica “toca **Destino** > **Favoritos**” debes tocar el botón **Destino** y, a continuación, el botón **Favoritos**.

Inicio

La primera vez que utilices el sistema de navegación Kenwood, deberás configurar el sistema. El menú Ayuda proporciona información adicional.

⚠ AVISO

Consulta las "Precauciones de seguridad e información importante" de la *Guía de inicio rápido* para obtener avisos sobre el producto y otra información importante sobre el producto y su seguridad.



- Las capturas de pantalla que se muestran en este manual puede que no coincidan exactamente con las que aparecen en el sistema de navegación. Las imágenes usadas en este manual se ofrecen sólo como referencia.

Uso del sistema de navegación

Para obtener una información más detallada sobre el sistema de audio, consulta otros manuales de sistemas Kenwood.



- Toca para acceder al sistema de navegación.
- Al navegar, muestra el audio de Kenwood. Al usar el audio, muestra la información de navegación.

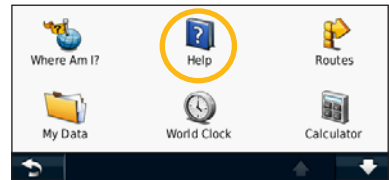


- La función telefónica de manos libres sólo está disponible si tu teléfono móvil dispone de tecnología inalámbrica Bluetooth® y se ha vinculado con el sistema de navegación. Consulta los otros manuales de Kenwood y el manual de tu teléfono para obtener instrucciones sobre la vinculación y la configuración.

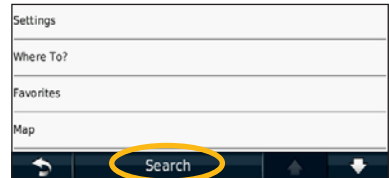
Ayuda cuando la necesites

Toca **Utilidades > Ayuda** para obtener más información sobre el uso de tu sistema de navegación. Toca una categoría para ver información sobre un tema.

- Toca **Utilidades > Ayuda**.



- Para buscar temas con una palabra clave, toca **Buscar**.

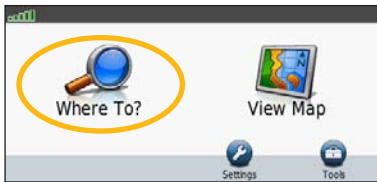


Búsqueda de lugares

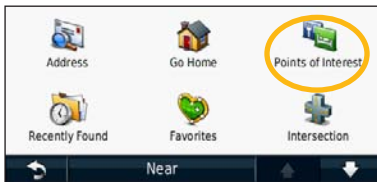
La página Destino ofrece varias categorías diferentes que puedes utilizar al buscar direcciones, ciudades y otras ubicaciones. El mapa detallado cargado en el sistema de navegación contiene millones de puntos de interés como, por ejemplo, restaurantes, hoteles y servicios para automóviles.

Búsqueda de restaurantes

1 Toca Destino.



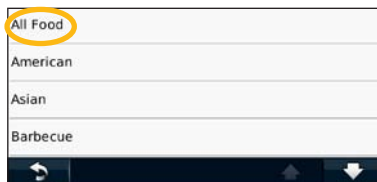
2 Selecciona una categoría.



3 Selecciona una subcategoría.



4 Selecciona un tipo.



5 Selecciona un lugar.



6 Selecciona Pulsa para más información para ver la página de revisión.



7 Toca Ir.

Seguimiento de la ruta

A medida que te desplazas, el sistema de navegación te guía a tu destino mediante indicaciones de voz, flechas en el mapa e instrucciones en la parte superior del mapa. La esquina superior izquierda indica la distancia a la siguiente maniobra. Si te sales de la ruta original, el sistema de navegación calcula de nuevo la ruta y te ofrece nuevas indicaciones.



Tu ruta se marca con una línea resaltada.



Sigue las flechas.



La bandera de cuadros indica el destino.

Añadir un punto de vía

Puedes añadir una parada (punto de vía) a la ruta. El sistema de navegación te da instrucciones para llegar al punto de parada y, a continuación, al destino final.

- 1 Con una ruta activa, toca (icono para volver atrás) > Destino.
- 2 Busca la parada adicional.
- 3 Toca Ir.
- 4 Toca Añadir como Punto de vía para añadir esta parada antes del destino.

Si deseas añadir más de una parada a la ruta, edita la ruta actual. Consulta la [página 13](#).

Tomar un desvío

Si la carretera de la ruta está cortada, podrás tomar un desvío.

- 1 Con una ruta activa, toca .
- 2 Toca Desvío.

El sistema de navegación intentará guiarte de vuelta a la ruta original tan pronto como sea posible. Si la ruta que estás siguiendo constituye la única opción razonable, es posible que el sistema de navegación no calcule ningún desvío.

Detención de la ruta

- 1 Con una ruta activa, toca .
- 2 Toca Detener.

Destino

La página Destino presenta varias categorías diferentes para encontrar ubicaciones.

Búsqueda cerca de otra ubicación

El sistema de navegación busca automáticamente lugares cercanos a la ubicación actual.

1 Toca Destino > Próximo a.

2 Selecciona una opción:

- **Donde estoy ahora:** busca cerca de la ubicación actual.
- **Una ciudad distinta:** busca cerca de la ciudad que indiques.
- **Un destino reciente:** busca cerca de un destino reciente.
- **Un destino favorito:** busca cerca de un destino favorito.
- **Mi ruta actual:** busca a lo largo de la ruta.
- **Mi destino:** busca cerca del destino actual.

3 Toca Aceptar.



Opciones de la página Ir

Para ver la página Ir, toca un elemento de la lista de resultados.



- 1 Toca para llamar a esta ubicación, si se conecta un teléfono móvil con tecnología inalámbrica Bluetooth.
- 2 Toca para guardar esta ubicación en Favoritos.
- 3 Toca para crear una ruta giro a giro a esta ubicación.
- 4 Toca para volver a la página anterior.
- 5 Toca para ver más información sobre la ubicación.



- 6 Toca  para cambiar de un mapa en 3D (tres dimensiones) a uno en 2D (dos dimensiones).
- 7 Toca  para girar el ángulo de visión en la vista 3D.

Búsqueda de direcciones

Los pasos para buscar una dirección pueden variar según los mapas cargados en el sistema de navegación. La opción de búsqueda de código postal no está disponible en toda la cartografía.

1 Toca Destino > Dirección.

2 Toca Cambiar región/país, si es necesario.

3 Toca Buscar todo.

O bien:

Toca Deletrear ciudad. Introduce la ciudad con el teclado y toca Hecho. Selecciona la ciudad.

4 Introduce el número de la dirección y toca Hecho.

5 Introduce el nombre de la calle y toca Hecho.

6 Si es necesario, selecciona la calle correcta en la lista.

7 Si es necesario, toca la dirección.

Búsqueda de un lugar mediante el nombre






Si conoces el nombre de la ubicación que estás buscando, puedes escribirlo usando el teclado en pantalla. También puedes introducir letras que contenga el nombre para delimitar la búsqueda.

- 1 **Toca Destino > Puntos de Interés > Deletrear nombre.**
- 2 **Introduce las letras del nombre con el teclado en pantalla.**
- 3 **Toca Hecho.**

Uso del teclado en pantalla

Cuando aparezca un teclado en pantalla, toca una letra o un número para introducirlos.



- Toca  para añadir un espacio.
- Toca  y  para mover el cursor.
- Toca  para borrar el carácter o mantenlo pulsado para borrar toda la entrada.
- Toca  para seleccionar palabras que hayas escrito y seleccionado recientemente.
- Toca **Modo** para cambiar el modo de idioma del teclado.
- Toca **&?%** para introducir caracteres especiales.

Búsqueda de lugares en un área distinta

Puedes buscar ubicaciones en áreas distintas, como una ciudad diferente o cercana a tu destino.

- 1 **En la lista de subcategorías, toca Próximo a.**
- 2 **Selecciona una de las opciones de búsqueda.**

Delimitación de la búsqueda

Para delimitar la búsqueda, puedes buscar cerca de una ciudad diferente.

- 1 **Toca Destino > Próximo a.**
- 2 **Toca Una ciudad distinta.**
- 3 **Introduce parte del nombre y toca Hecho.**

Favoritos

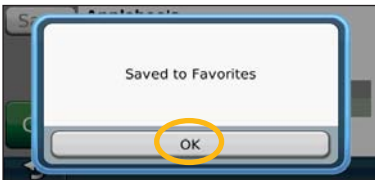
Puedes guardar todos tus lugares favoritos en Favoritos. También puedes guardar la ubicación de Casa en Favoritos.

Almacenamiento de los lugares encontrados


- 1 Cuando encuentres un lugar que desees guardar, toca **Guardar** en la página Ir.



- 2 Toca **Aceptar**. El lugar se guardará en Favoritos.



Almacenamiento de la ubicación actual

- 1 Toca **Ver mapa**.
- 2 Toca el icono de vehículo .



- 3 Toca **Guardar ubicación**.

Establecimiento de una ubicación de Casa

Puedes establecer el lugar al que vuelvas más a menudo como ubicación de Casa.

- 1 Toca **Destino > Ir a Casa**.
- 2 **Selecciona una opción**.

- **Introducir mi dirección:** introduce una dirección para la ubicación usando el teclado en pantalla.
- **Usar mi ubicación actual:** establece tu ubicación actual como la ubicación de Casa.
- **Seleccionar entre Últimos encontrados:** selecciona una ubicación de entre las ubicaciones encontradas recientemente.

Una vez establecida la ubicación de Casa, toca **Destino > Ir a Casa**.

Visualización de lugares guardados

- 1 Toca Destino.
- 2 Toca Favoritos.
- 3 Toca una categoría.

Edición de lugares guardados

- 1 Toca Destino > Favoritos.
- 2 Toca la ubicación que desees editar.
- 3 Toca Pulsa para más información.
- 4 Toca Editar.
- 5 Toca el elemento que desees editar.

- **Cambiar nombre:** introduce un nuevo nombre para la ubicación usando el teclado en pantalla.
- **Cambiar símbolo de mapa:** toca un nuevo símbolo.
- **Cambiar número de teléfono:** introduce un número de teléfono.
- **Cambiar categorías:** crea o cambia la categoría en la que se ha guardado esta ubicación.

Eliminación de un favorito

- 1 Toca Utilidades > Mis datos.
- 2 Toca Borrar Favorito(s).
- 3 Selecciona el favorito que desees borrar.
- 4 Toca Borrar.

Las páginas principales

En esta sección se proporcionan detalles sobre las páginas Mapa, Procesador de ruta, Lista de giros, Indicación de carriles y de información GPS.

Visualización de la página Mapa

Toca **Ver mapa** para abrir el mapa. Toca una zona del mapa para ver información adicional, tal y como se indica a continuación. El icono de vehículo ▲ muestra tu ubicación actual.



- 1 Distancia al siguiente giro. Toca para ver y escuchar los detalles del siguiente giro. En esta área también se muestran las indicaciones de carriles.
- 2 Durante la navegación por una ruta, toca la barra de texto para abrir la Lista de giros. Consulta la [página 12](#).
- 3 Toca para acercar la imagen.
- 4 Toca para alejar la imagen.
- 5 Toca para cambiar los campos de datos.
- 6 Toca para ver la página ¿Dónde estoy?.
- 7 Toca el campo de datos **Velocidad** para abrir la página Procesador de ruta.



- Si viajas por carreteras principales, puede aparecer un icono de límite de velocidad . Este icono indica el límite de velocidad actual que se aplica a la carretera.

Procesador de ruta

El procesador de ruta indica la velocidad actual y ofrece estadísticas útiles sobre la ruta. Para ver el procesador de ruta, toca el campo **Velocidad** de la página Mapa.



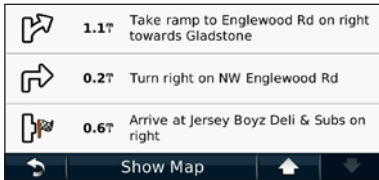
Restablecimiento de la información de la ruta

Si deseas ver información actualizada de la ruta, restablece dicha información antes de emprender el viaje.

En el procesador de ruta toca Restablecer para restablecer la información.

Página Lista de giros

Mientras te desplazas por una ruta, en la página Lista de giros se muestran instrucciones giro a giro de toda la ruta y la distancia entre giros. Toca la barra de texto en la parte superior de la página Mapa para ver la página Lista de giros. Toca un giro de la lista para ver la página Siguiente giro de ese giro. Toca **Mostrar mapa** para ver la ruta completa en el mapa.



Página Siguiente giro

Durante la navegación por una ruta, en la página Siguiente giro se muestra el giro en el mapa, así como la distancia y el tiempo que quedan para llegar a él. Para ver uno de los próximos giros del mapa, toca en la esquina superior izquierda de la página Mapa o cualquier giro de la página Lista de giros.



Acerca de la visualización de cruces

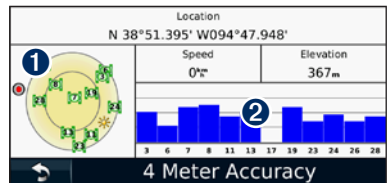
La página Indicación de carriles puede mostrar una vista de los próximos cruces y en qué carril debes situarte, cuando esté disponible. Debes estar navegando por una ruta para que puedas ver el cruce.



- También puedes ver los cruces en la página Lista de giros.
- La página de indicación de carriles no está disponible en todas las áreas del mapa.

Página de información GPS

En la página Menú, toca en la esquina superior izquierda para ver la página de información GPS.



- 1 Vista del cielo
- 2 Barras de intensidad de señal de los satélites

La vista del cielo muestra los satélites que se reciben. Las barras de intensidad de señal de los satélites indican la intensidad de los satélites que se reciben. Una barra rellena indica que el satélite GPS está listo para su uso.

Creación y edición de rutas

En esta sección se describe cómo crear y personalizar las rutas.

Creación de una nueva ruta personalizada

- 1 Toca Destino (o Utilidades) > Rutas > Nueva.
- 2 Toca Añadir nuevo punto de inicio.
- 3 Busca una ubicación para el punto de inicio y toca Seleccionar.
- 4 Toca Añadir nuevo punto final.
- 5 Busca una ubicación para el punto final y toca Seleccionar.
- 6 Toca + para añadir otra ubicación a la ruta. Toca – para eliminar una ubicación.
- 7 Toca Siguiente para calcular la ruta y verla en el mapa. Toca Guardar para guardar tus cambios.

Edición de rutas personalizadas

- 1 Toca Destino (o Utilidades) > Rutas.
 - 2 Selecciona la ruta que deseas editar.
 - 3 Toca Editar.
 - 4 Toca el elemento que deseas editar.
 - **Cambiar nombre:** introduce un nombre nuevo.
 - **Añadir o borrar puntos:** añade o borra puntos de la ruta.
 - **Reordenar puntos manualmente:** cambia el orden de los puntos a lo largo de la ruta.
 - **Reordenar puntos óptimamente:** ordena automáticamente el orden de los puntos.
 - **Recalcular:** recalcula la ruta.
 - **Borrar:** borra esta ruta.
- Los cambios se guardan automáticamente al salir de cualquiera de las páginas de edición de la ruta.

Almacenamiento y modificación de la ruta activa

- 1 Toca Destino (o Utilidades) > Rutas.
- 2 Toca Ruta activa.
- 3 Toca Añadir o borrar puntos.
- 4 Añade, borra o reordena los puntos.
- 5 Toca Siguiente.
- 6 Toca Guardar.

Navegación por una ruta guardada

- 1 En la página principal, toca Destino (o Utilidades) > Rutas.
- 2 Toca la ruta que deseas seguir y toca Ir.

Eliminación de todas las rutas guardadas


Toca Utilidades > Mis datos > Borrar ruta(s) seleccionada(s) > Seleccionar todo > Borrar.

Detención de la ruta

Con una ruta activa, toca  > Detener.

Añadir un desvío a una ruta

Si la carretera de la ruta está cortada o tiene retenciones de tráfico, podrás tomar un desvío.

1 Con una ruta activa en el mapa principal, toca .

2 Toca Desvío.

El sistema de navegación intentará guiarte de vuelta a la ruta original tan pronto como sea posible. Si la ruta que estás siguiendo constituye la única opción razonable, es posible que el sistema de navegación no calcule ningún desvío.

Uso de la vista previa de varias rutas



- Consulta la [página 18](#) para activar la vista previa de varias rutas con las preferencias de ruta.

1 Selecciona un punto de interés ([página 5](#)).

Aparece un mapa con las rutas de Vía rápida, Distancia más corta y Menos combustible resaltadas.

2 Selecciona una ruta y toca Ir.

Uso de ecoRoute™

La función ecoRoute calcula el consumo de tu vehículo, la emisión de carbono y el precio del combustible necesario para ir a un destino. Además, ofrece utilidades para mejorar el rendimiento del combustible.

Acerca de ecoRoute

Los datos que proporciona la función ecoRoute son sólo cálculos aproximados. Realmente no son datos extraídos del vehículo. Para recibir informes sobre combustible más precisos para tu vehículo y tus hábitos de conducción específicos, calibra el consumo.

Creación de un perfil del vehículo

El perfil del vehículo proporciona una base para que ecoRoute calcule el consumo del vehículo.

- 1 **Toca Utilidades > ecoRoute.**
- 2 **Introduce los datos necesarios y toca Siguiente.**
- 3 **Toca Hecho.**

Restablecimiento del perfil del vehículo

- 1 **Toca Utilidades > ecoRoute > Perfil del vehículo.**
- 2 **Toca Restablecer.**

Calibración del consumo

Utiliza esta función cuando repostes para mantener la precisión del consumo.


- 1 **Toca Utilidades > ecoRoute > En surtidor.**
- 2 **Introduce el precio actual del combustible.**
- 3 **Introduce la cantidad de combustible que ha utilizado el vehículo desde la última vez que repostaste.**

- 4 **Introduce la distancia recorrida desde la última vez que repostaste.**

- 5 **Toca Siguiente.**

Realización del ecoChallenge

En el ecoChallenge, se puntúan tus hábitos de conducción para ayudarte a mejorar el consumo. Cuantos más puntos consigas en el ecoChallenge, más combustible ahorrarás. ecoChallenge recopila datos y calcula una puntuación siempre que estés en marcha.

El icono de ecoChallenge  muestra tu puntuación actual en la página Mapa.

Toca Utilidades > ecoRoute > ecoChallenge.



- Para visualizar las puntuaciones detalladas de ecoChallenge, toca el icono correspondiente. La hoja que aparece en el icono del reto de conducción cambia de color en función de tu rendimiento en el reto.

Acerca de las puntuaciones de ecoChallenge

- **Total:** una combinación de las puntuaciones por velocidad, aceleración y frenada.
- **Velocidad:** obtén puntos por conducir a la velocidad óptima del vehículo para ahorrar combustible (72-97 km/h para la mayoría de vehículos).
- **Aceleración:** obtén puntos por acelerar con suavidad, pierde puntos por acelerar rápidamente.
- **Frenada:** obtén puntos por frenar con suavidad; pierde puntos por frenar bruscamente.
- **Consumo:** ecoRoute compara el consumo actual con el consumo más alto registrado en el vehículo. Obtén puntos por conducir según el consumo óptimo del vehículo.

Ocultación de la puntuación del ecoChallenge

- 1 **Toca Utilidades > ecoRoute > ecoChallenge.**
- 2 **Toca Configuración > Ocultar.**
- 3 **Toca Aceptar.**

Restablecimiento de la puntuación

Puedes restablecer tu ecoChallenge actual.

Mientras visualizas los detalles del ecoChallenge actual, toca Restablecer > Sí.

Visualización del consumo

- 1 **Toca Utilidades > ecoRoute > Consumo.**

El gráfico de la parte inferior muestra el consumo medio para un periodo de tiempo de conducción.

- 2 **Toca una sección del gráfico para acercarla.**
- 3 **Toca Restablecer para despejar los datos de consumo.**

Acerca del informe sobre kilometraje

En el informe sobre kilometraje se realiza un seguimiento de la distancia, el tiempo, el consumo medio y el coste del combustible del desplazamiento a un destino.

Para cada ruta que realices se crea un informe sobre kilometraje. Si detienes una ruta en el dispositivo, se creará un informe sobre kilometraje de la distancia recorrida.

Los informes sobre kilometraje se crean automáticamente cuando detienes o completas rutas.

Visualización de un informe sobre kilometraje

Puedes ver los 20 informes sobre kilometraje más recientes.

- 1 **Toca Utilidades > ecoRoute > Informe sobre kilometraje.**

- 2 **Selecciona un informe.**

- Para restablecer todos los datos de informes, toca **Restablecer**.

Exportación de un informe sobre kilometraje

- 1 Introduce una tarjeta de memoria en tu unidad Kenwood.
- 2 Toca Utilidades > ecoRoute > Informe sobre kilometraje.
- 3 Toca Exportar para exportar y guardar los informes en la tarjeta de memoria.

Visualización de sugerencias sobre la conducción

Toca Utilidades > ecoRoute > Sugerencias.

Establecimiento de rutas que consumen menos combustible

- 1 Toca Utilidades > Configuración > Navegación > Preferencia de ruta.
- 2 Selecciona Menos combustible.

Personalización de la configuración

Puedes personalizar la configuración de tu sistema de navegación GPS.

Personalización del sistema de navegación

- 1 **Toca Configuración.**
- 2 **Toca el parámetro de configuración que desees cambiar.**
- 3 **Toca el botón situado debajo del nombre del parámetro para modificarlo.**

Cambio de la configuración del sistema

Toca Configuración > Sistema.

- **Simulador GPS:** permite al simulador apagar el modo GPS y simular la navegación.
- **Unidades:** cambia las unidades de medida.
- **Disposición del teclado:** selecciona un tipo de teclado.
- **Acerca de:** muestra el número de la versión de software, el número de la unidad y el número de ID de la unidad.
- **Restablecer:** restaura la configuración original del sistema.

Cambio de la configuración del mapa

Toca Configuración > Mapa.

- **Nivel de detalle:** ajusta el nivel de detalle que se muestra en el mapa. Si se muestran más detalles, el mapa podría cargarse más lentamente.
- **Vista del mapa:** selecciona una perspectiva del mapa.
- **Vehículo:** toca **Cambiar** para cambiar el icono utilizado para mostrar tu posición en el mapa. Toca el icono que desees utilizar y, a continuación, **Aceptar**.
- **Registro de ruta:** muestra u oculta el registro de tus viajes. Para borrar el registro de ruta, toca **Utilidades > Mis datos > Suprimir registro de ruta**. Consulta la [página 21](#) para guardar los registros de ruta.
- **Disposición de datos de mapas:** cambia la disposición del mapa principal.
- **Información de mapa:** permite ver los mapas cargados en el sistema de navegación y su versión. Toca un mapa para activarlo (marca de verificación) o desactivarlo (sin marca de verificación).
- **Restablecer:** restaura la configuración original del mapa.

Cambio de la configuración de navegación

Toca Configuración > Navegación.

- **Preferencia de ruta:** selecciona una preferencia para calcular la ruta.
- **Elementos a evitar:** selecciona los tipos de carretera que desees evitar o que prefieras utilizar en tus rutas.
- **Restablecer:** restaura la configuración original de navegación.
- **Indicaciones de voz:** activa o desactiva las indicaciones de voz.

Ajuste de la configuración de la pantalla

Toca Configuración > Pantalla.

- **Modo de color:** selecciona **Día** para un fondo claro, **Noche** para un fondo oscuro o **Automático** para cambiar automáticamente entre los dos.
- **Restablecer:** restaura la configuración original de la pantalla.

Preferencias de ruta

Toca Configuración > Navegación > Preferencia de ruta.

El cálculo de la ruta se basa en los datos de velocidad de la carretera y los datos de aceleración del vehículo para una ruta determinada.

- **Vía rápida:** calcula las rutas más rápidas pero en las que tal vez se recorra una distancia mayor.
- **Distancia más corta:** calcula las rutas más cortas en distancia pero que quizá se tarden más en recorrer.
- **Menos combustible:** calcula rutas que utilizarían menos combustible que otras.
- **Aviso:** se te solicita que selecciones un modo de cálculo de la ruta antes de la navegación (vista previa de varias rutas, consulta [página 14](#)).
- **Fuera de carretera:** calcula una línea directa desde la ubicación al destino.

Actualización de la configuración de la hora

Toca Configuración > Hora.

- **Formato horario:** selecciona entre los formatos de 12 ó 24 horas, o el formato horario UTC.
- **Hora actual:** selecciona **Automática** para que la hora se actualice automáticamente. Si no has seleccionado Automática, puedes ajustar la hora en incrementos de 15 minutos.
- **Restablecer:** restaura la configuración original de la hora.

Configuración de los idiomas

Toca Configuración > Idioma.

- **Idioma de la voz:** selecciona un idioma para la voz.
- **Teclado:** selecciona el teclado para tu idioma. También puedes cambiar el modo de idioma del teclado desde cualquier teclado si tocas el botón **Modo**.
- **Aviso de reconocimiento:** activa o desactiva los avisos de reconocimiento.
- **Restablecer:** restaura la configuración original de idioma.

Añadir seguridad

Toca Configuración > Seguridad.

- **Modo seguro:** permite activar o desactivar el modo seguro. Cuando el vehículo está en marcha, el modo seguro desactiva todas las funciones que requieren la atención del operador y que podrían distraerte mientras conduces.
- **Restablecer:** restaura la configuración original de seguridad.

Apéndice

En este apéndice se proporciona información adicional sobre el sistema de navegación, por ejemplo, cómo actualizar el software y la cartografía.

Acuerdo de licencia del software

AL UTILIZAR LA UNIDAD DNX7480BT / DNX6480BT, EL USUARIO SE COMPROMETE A RESPETAR LAS CONDICIONES DEL SIGUIENTE ACUERDO DE LICENCIA DE SOFTWARE. EL USUARIO DEBERÁ LEER ESTE ACUERDO ATENTAMENTE.

Garmin concede al usuario una licencia limitada para utilizar el software incluido en este dispositivo (el "Software") en formato binario ejecutable durante el uso normal del producto. La titularidad, los derechos de propiedad y los derechos de propiedad intelectual del Software seguirán perteneciendo a Garmin.

El usuario reconoce que el Software es propiedad de Garmin y que está protegido por las leyes de propiedad intelectual de Estados Unidos y tratados internacionales de copyright. También reconoce que la estructura, la organización y el código del Software son secretos comerciales valiosos de Garmin y que el Software en su formato de código fuente es un secreto comercial valioso de Garmin. Por la presente el usuario se compromete a no descompilar, desmontar, modificar, invertir el montaje, utilizar técnicas de ingeniería inversa o reducir a un formato legible para las personas el Software o cualquier parte de éste ni crear cualquier producto derivado a partir del Software. Asimismo, se compromete a no exportar ni reexportar el Software a ningún país que contravenga las leyes estadounidenses de control de las exportaciones.

Actualización del software

Para actualizar el software del sistema de navegación, debes disponer de una tarjeta de memoria, un lector de tarjetas de memoria y conexión a Internet.



- Puede que la unidad se reinicie cuando introduzcas una tarjeta de memoria.

- 1 **Visita www.garmin.com/Kenwood.**
- 2 **Busca tu modelo y selecciona Actualizaciones de software > Descargar.**
- 3 **Lee y acepta los términos del Acuerdo de licencia del software.**
- 4 **Sigue las instrucciones que aparecen en el sitio Web para completar la instalación de la actualización de software.**

Actualización de la cartografía

Puedes adquirir en Garmin la cartografía actualizada o consultar los detalles en tu distribuidor o centro de servicio Kenwood.

- 1 **Visita www.garmin.com/Kenwood.**
- 2 **Selecciona la opción para solicitar actualizaciones de mapas para tu unidad Kenwood.**
- 3 **Sigue las instrucciones del sitio Web para actualizar el mapa.**

POI (Puntos de interés) personalizados

Puedes cargar de forma manual bases de datos de puntos de interés (POI) personalizados disponibles en varias compañías de Internet. Algunas bases de datos de puntos de interés personalizados contienen información sobre alertas de puntos como radares y zonas escolares. El sistema de navegación te puede notificar que te acercas a uno de estos puntos.

NOTIFICACIÓN

Garmin no se hace responsable de las consecuencias del uso de bases de datos de puntos de interés personalizados o de la precisión de las bases de datos de radares u otro tipo de puntos de interés personalizados.

Tras descargar la base de datos de puntos de interés, utiliza la aplicación POI Loader de Garmin para instalarlos en una tarjeta de memoria. Utiliza la tarjeta de memoria para cargar los POI. POI Loader está disponible en www.garmin.com/products/poiloader. Consulta el archivo de ayuda de POI Loader para obtener más información; haz clic en **Ayuda** para abrir dicho archivo.



- Puede que la unidad se reinicie cuando introduzcas una tarjeta de memoria.
- Cada vez que cargues POI personalizados en el sistema de navegación, se sobrescriben los que ya estaban guardados en el mismo.

Búsqueda de POI personalizados

Para obtener una lista de los POI personalizados cargados en el sistema de navegación, toca **Destino > Extras > POI personalizados**.

Eliminación de los POI personalizados

Para eliminar todos los puntos de interés personalizados del sistema de navegación, toca **Utilidades > Mis Datos > Borrar POI personalizados**. Toca **Sí** para confirmar.

Guardar registros de ruta

Los registros de ruta se graban mientras te desplazas por la ruta.



- Los datos de registro de ruta se guardan como un archivo .gpx.

- 1 Introduce una tarjeta de memoria en la unidad.**
- 2 Toca Utilidades > Mis datos > Gestionar registros de ruta.**
- 3 Selecciona un segmento del registro de ruta o toca Ver todos los segmentos.**
- 4 Selecciona Compartir para exportar los datos a la tarjeta de memoria.**

Para obtener las últimas actualizaciones gratuitas del software (excluyendo la cartografía) a lo largo de la vida de los productos Garmin que hayas adquirido, visita el sitio Web de Garmin en www.garmin.com/Kenwood.



© 2010 Garmin Ltd. o sus subsidiarias

Garmin International, Inc.
1200 East 151st Street, Olathe, Kansas 66062, EE. UU.

Garmin (Europe) Ltd.
Liberty House, Hounsdown Business Park, Southampton, Hampshire, SO40 9LR, UK

Garmin Corporation
No. 68, Jangshu 2nd Road, Sijhih, Taipei County, Taiwán

www.garmin.com

Número de referencia 190-01309-91 Rev. A

Garmin® y el logotipo de Garmin son marcas comerciales de Garmin Ltd. o sus subsidiarias, registrada en Estados Unidos y otros países. ecoRoute™ es una marca comercial de Garmin Ltd. o sus subsidiarias. Estas marcas comerciales no se podrán utilizar sin autorización expresa de Garmin. La marca y el logotipo de Bluetooth® son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y se utilizan bajo licencia por Garmin. Todos los demás nombres de compañías y marcas comerciales mencionadas o a los que se hace referencia en esta documentación pertenecen a sus respectivos propietarios. Todos los derechos reservados.

KENWOOD

SISTEMA DE NAVEGAÇÃO GPS

DNX7480BT

DNX6480BT

**MANUAL DO UTILIZADOR
DO SISTEMA DE
NAVEGAÇÃO GPS**

Kenwood Corporation

Conteúdos

Como começar 4

- Utilizar o Sistema de Navegação 4
- Ajuda sempre ao seu dispor 4

Localize e Siga! 5

- Encontrar um restaurante 5
- Seguir a sua rota 6
- Adicionar um ponto de percurso 6
- Fazer um desvio 6
- Parar a rota 6

Para Onde? 7

- Procurar perto de outra posição 7
- Siga! Opções de página 7
- Encontrar um endereço 7
- Encontrar um local soletrando o nome 8
- Utilizar o teclado no ecrã 8
- Encontrar locais numa área diferente 8
- Limitar a sua pesquisa 8

Criar e editar rotas 13

- Criar uma Nova Rota Personalizada 13
- Editar rotas personalizadas 13
- Guardar e modificar a rota activa 13
- Navegar uma rota guardada 13
- Eliminar todas as rotas guardadas 13
- Parar a sua rota 13
- Adicionar um desvio a uma rota 14
- Utilizar a pré-visualização de várias rotas 14

Favoritos 9

- Guardar os locais encontrados 9
- Guardar a sua posição actual 9
- Definir uma posição Casa 9
- Ver locais guardados 10
- Editar locais guardados 10
- Eliminar um Favorito 10

Utilizar o ecoRoute™ 15

- Acerca do ecoRoute 15
- Criar um perfil de veículo 15
- Repor o perfil do seu veículo 15
- Calibrar a economia de combustível 15
- Utilizar o ecoChallenge 15
- Acerca das pontuações do ecoChallenge 15
- Ocultar a sua pontuação ecoChallenge 16
- Repor a pontuação 16
- Ver a sua economia de combustível 16
- Acerca do registo de quilómetros 16
- Ver um registo de quilómetros 16
- Exportar um registo de quilómetros 17
- Ver dicas de condução 17
- Definir rotas que utilizam menos combustível 17

As páginas principais 11

- Ver a página de Mapa 11
- Computador de Viagem 11
- Repor a informação de viagem 11
- Página de Lista de Curvas 12
- Página de Próxima Curva 12
- Acerca da Visual. Cruzamentos 12
- Página de Informação GPS 12

Personalizar as definições

18

Personalizar o Sistema de Navegação	18
Mudar as Definições do Sistema	18
Mudar as configurações do mapa	18
Mudar as definições de navegação	18
Mudar as definições do ecrã	18
Preferências de rota	18
Actualizar as definições de hora	19
Configurar os idiomas	19
Adicionar definições de segurança	19

Anexo

20

Acordo de Licenciamento do Software	20
Actualizar o software	20
Actualizar os dados do mapa	20
POIs (Pontos de Interesse) personalizados	21
Encontrar POIs personalizados	21
Eliminar POIs personalizados	21
Guardar registos de viagem	21

Ícones usados neste manual



São descritas precauções importantes de modo a evitar ferimentos e outras situações potencialmente perigosas.



Descrevem-se instruções especiais, explicações suplementares, limitações e páginas de referência.

Convenções do manual

Quando lhe for pedido que "toque" em algo, toque com o dedo num elemento do ecrã.

As setas pequenas ao longo do texto (>) assinalam uma série de elementos a tocar. Por exemplo, se vir "toque em **Para Onde?** > **Favoritos**", deverá tocar em **Para Onde?** e, em seguida, tocar em **Favoritos**.

Como começar

Deverá configurar o sistema de navegação Kenwood quando o utilizar pela primeira vez. O menu de Ajuda fornece informações adicionais.

⚠ AVISO

Consulte a secção "Precauções de segurança e informações importantes" no Manual de Início Rápido para conhecer os avisos relativos ao produto e outras informações importantes.



- As imagens de ecrã apresentadas neste manual podem não corresponder exactamente aos ecrãs do seu sistema de navegação. As imagens utilizadas neste manual servem apenas de referência.

Utilizar o Sistema de Navegação

Para informações completas do sistema de áudio, consulte outros manuais do sistema Kenwood.



- 1 Toque para aceder ao sistema de navegação.
- 2 Durante a navegação, apresenta o sistema de áudio Kenwood. Durante a utilização de áudio, apresenta as informações de navegação.

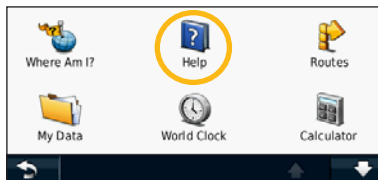


- A funcionalidade de telefone mãos-livres está disponível apenas se o telemóvel tiver tecnologia sem fios Bluetooth® e tiver sido emparelhado com o sistema de navegação. Consulte os restantes manuais da Kenwood e o manual do seu telefone para obter instruções de configuração e emparelhamento.

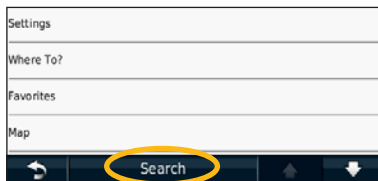
Ajuda sempre ao seu dispor

Toque em **Ferramentas > Ajuda** para obter mais informações sobre a utilização do seu sistema de navegação. Toque numa categoria para ver informações acerca de um tópico.

1 Toque em Ferramentas > Ajuda.



2 Para procurar uma palavra nos tópicos de Ajuda, toque em Procurar.

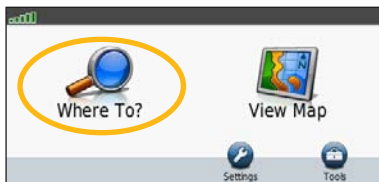


Localize e Siga!

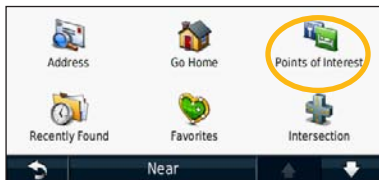
A página Para Onde? fornece várias categorias distintas para utilizar quando procurar endereços, cidades e outras localizações. O mapa detalhado carregado no sistema de navegação contém milhões de pontos de interesse, como restaurantes, hotéis e serviços para automóveis.

Encontrar um restaurante

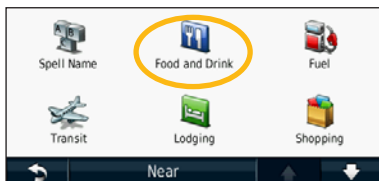
1 Toque em Para Onde?.



2 Selecione uma categoria.



3 Selecione uma subcategoria.



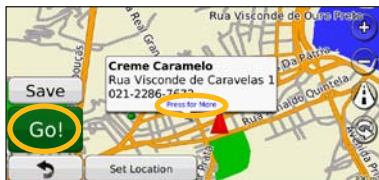
4 Selecione um tipo.



5 Seleccione um local.

Sacoloao Nilbraz Legumes Ltd.. Rua Voluntários Da Pátria 2	0.3 mi	N
Helo Doces Restaurante Rua Voluntários Da Pátria	0.3 mi	NW
Creme Caramelo Rua Visconde de Caravelas 1	0.3 mi	W
Cafe E Bar Mm Ltda Rua Sorocaba 411	0.3 mi	N

6 Seleccione Prima para ver mais, para ver a página de Análise.



7 Toque em Siga!.

Seguir a sua rota

À medida que viajar, o sistema de navegação guia-o até ao seu destino, fornecendo instruções por voz, apresentando setas no mapa e indicações no topo do mapa. O canto superior esquerdo indica a distância para a próxima manobra. Se se desviar da sua rota original, o sistema de navegação volta a calcular a rota e fornece-lhe novas instruções.



A sua rota é assinalada com uma linha realçada.




Siga as setas.



Uma bandeira axadrezada assinala o seu destino.

Adicionar um ponto de percurso


Pode adicionar uma paragem (ponto de percurso ou ponto viário) à sua rota. O sistema de navegação dá-lhe as indicações até à paragem e até ao destino final.

- 1 Com uma rota activa, toque em  (ícone de retrocesso) > Para Onde?.
- 2 Procure a paragem adicional.
- 3 Toque em Siga!.
- 4 Toque em Adicionar como Ponto Viário para adicionar esta paragem antes do destino.

Se pretender adicionar mais do que uma paragem à rota, edite a rota actual. Consulte a [página 13](#).


Fazer um desvio

Se uma estrada na sua rota estiver fechada, pode fazer um desvio.

- 1 Com uma rota activa, toque em .
- 2 Toque em Desvio.

O sistema de navegação tenta retomar a rota original o mais rápido possível. Se a rota que segue actualmente é a única opção razoável, o sistema de navegação pode não conseguir calcular um desvio.

Parar a rota

- 1 Com uma rota activa, toque em .
- 2 Toque em Parar.

Para Onde?

A página Para Onde? inclui várias categorias diferentes que pode utilizar para procurar locais.

Procurar perto de outra posição

O sistema de navegação procura automaticamente locais junto à sua posição actual.

1 Toque em Para Onde? > Perto de.

2 Seleccione uma opção:

- **Onde estou agora**—procurar perto da sua posição actual.
- **Uma cidade diferente**—procurar perto da cidade que introduzir.
- **Um destino recente**—procurar perto de um destino recente.
- **Um destino favorito**—procurar perto de um destino favorito.
- **Minha rota actual**—procurar ao longo da sua rota.
- **Meu destino**—procurar perto do seu destino actual.

3 Toque em OK.



Siga! Opções de página

Toque num elemento da lista de resultados da pesquisa para aceder à página Siga!.



- 1 Toque para contactar este local, se tiver um telemóvel com tecnologia sem fios Bluetooth ligado ao sistema.
- 2 Toque para guardar o local nos seus Favoritos.
- 3 Toque para criar uma rota curva a curva até este local.
- 4 Toque para voltar à página anterior.
- 5 Toque para ver mais informações acerca do local.



- 6 Toque em  para alternar entre um mapa em 3D (três dimensões) e um em 2D (duas dimensões).
- 7 Toque em  para girar o ângulo de visualização a 3D.

Encontrar um endereço

Os procedimentos para encontrar um endereço dependem dos mapas carregados no seu sistema de navegação. Nem todos os dados do mapa permitem a procura de códigos postais.

1 Toque em Para Onde? > Endereço.

2 Toque em Mudar Estado/País, se necessário.

3 Toque em Procurar todos.

OU

Toque em Soletrar a Cidade. Introduza a cidade utilizando o teclado e toque em Terminado. Seleccione a cidade.

4 Introduza o número do endereço e toque em Terminado.

5 Introduza o nome da rua e toque em Terminado.

6 Seleccione a rua correcta na lista, se necessário.

7 Toque no endereço, se necessário.

Encontrar um local soletrando o nome

Se sabe o nome do local que procura, poderá soletrá-lo utilizando o teclado no ecrã. Poderá ainda digitar as letras do nome para restringir a pesquisa.

- 1 **Toque em Para Onde? > Pontos Interesse > Soletrar Nome.**
- 2 **Utilizando o teclado no ecrã, introduza letras do nome.**
- 3 **Toque em Terminado.**

Utilizar o teclado no ecrã

Quando surgir um teclado no ecrã, toque numa letra ou número para os introduzir.



- Toque em para adicionar um espaço.
- Toque em e para movimentar o cursor.
- Toque em para eliminar o carácter ou toque e mantenha sob pressão para eliminar tudo o que introduziu.
- Toque em para seleccionar palavras introduzidas e seleccionadas recentemente.
- Toque em **Modo** para escolher o modo de idioma do teclado.
- Toque em **&?%** para introduzir caracteres especiais.

Encontrar locais numa área diferente

Poderá procurar locais numa área diferente, como uma cidade diferente ou um local perto do seu destino.

- 1 **Na lista de subcategorias, toque em Perto de.**
- 2 **Selecione uma das opções de pesquisa.**

Limitar a sua pesquisa

Para restringir a busca, poderá procurar próximo de uma cidade diferente.

- 1 **Toque em Para Onde? > Perto de.**
- 2 **Toque em Uma cidade diferente.**
- 3 **Introduza parte do nome e toque em Terminado.**

Favoritos

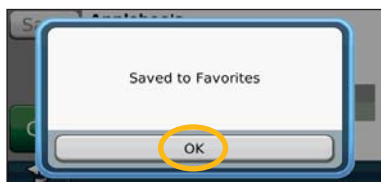
Pode guardar todos os seus locais favoritos nos Favoritos. Pode ainda guardar a posição casa nos Favoritos.

Guardar os locais encontrados

- 1 Após ter encontrado um local que pretende guardar, toque em Guardar na página Siga!.



- 2 Toque em OK. O local é guardado nos Favoritos.



Guardar a sua posição actual

- 1 Toque em Ver mapa.
- 2 Toque no ícone do veículo ▲.



- 3 Toque em Guardar Local.

Definir uma posição Casa

Pode definir uma posição Casa no local ao qual regressa mais frequentemente.

- 1 Toque em Para Onde? > Seguir para Casa.
- 2 Selecciona uma opção.

- **Introduzir meu endereço**—introduzir o endereço da localização utilizando o teclado no ecrã.
- **Usar a minha posição actual**—definir a sua posição actual como posição Casa.
- **Escolher entre os locais encont. recentemente**—seleccionar uma localização a partir das localizações recentemente encontradas.

Após definir a sua posição Casa, toque em **Para Onde? > Seguir para Casa**.

Ver locais guardados

- 1 Toque em **Para Onde?**.
- 2 Toque em **Favoritos**.
- 3 Toque numa categoria.

Editar locais guardados

- 1 Toque em **Para Onde? > Favoritos**.
- 2 Toque na localização que pretende editar.
- 3 Toque em **Prima para ver mais**.
- 4 Toque em **Editar**.
- 5 **Selecione o item que deseja editar.**
 - **Alterar nome**—introduzir um novo nome para a localização utilizando o teclado no ecrã.
 - **Alterar símbolo de mapa**—toque num novo símbolo.
 - **Alterar número d/telefone**—introduzir um número de telefone.
 - **Mudar categorias**—criar ou alterar a categoria em que a localização é guardada.

Eliminar um Favorito

- 1 Toque em **Ferramentas > Os meus dados**.
- 2 Toque em **Eliminar Favorito(s)**.
- 3 **Selecione o Favorito que pretende eliminar**.
- 4 Toque em **Apagar**.

As páginas principais

Esta secção fornece informações acerca da página de Mapa, do Computador de Viagem, da Lista de Curvas, da Indicação da Faixa de Rodagem e da Página de Informação GPS.

Ver a página de Mapa

Toque em **Ver mapa** para abrir o mapa. Toque numa área do mapa para aceder a informações adicionais, tal como demonstrado abaixo. O ícone do veículo ▲ indica a sua posição actual.



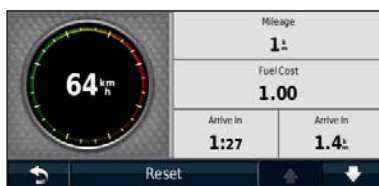
- 1 Distância para a próxima curva. Toque para ver e ouvir os pormenores da próxima curva. A indicação da faixa de rodagem também é apresentada nesta área.
- 2 Enquanto estiver a navegar uma rota, toque na barra de texto para abrir a Lista de Curvas. Consulte a [página 12](#).
- 3 Toque em para aumentar o zoom.
- 4 Toque em para diminuir o zoom.
- 5 Toque para alterar o campo de dados.
- 6 Toque para ver a página Onde estou?.
- 7 Toque no campo de dados **Velocidade** para abrir o Computador de Viagem.



- Poderá surgir um ícone de limite de velocidade ao viajar nas principais estradas. Este ícone indica o limite de velocidade actual da estrada.

Computador de Viagem

O Computador de Viagem assinala a sua velocidade actual e fornece-lhe estatísticas úteis acerca da sua viagem. Para aceder ao computador de viagem, toque no campo **Velocidade** na página de Mapa.



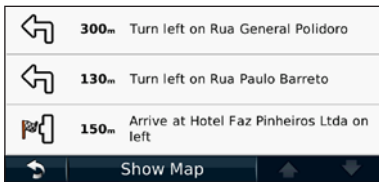
Repor a informação de viagem

Para obter informações de viagem precisas e actualizadas, reponha tais informações antes de iniciar a viagem.

No Computador de Viagem, toque em Repor para repor as informações.

Página de Lista de Curvas

Durante a navegação de uma rota, a página de Lista de Curvas apresenta instruções curva a curva relativas a toda a rota e à distância entre as curvas. Toque na barra de texto verde no topo da página de Mapa para abrir a página de Lista de Curvas. Toque numa das curvas para ver a página de Próxima Curva correspondente. Toque em **Mos Mapa** para ver toda a rota no mapa.



Página de Próxima Curva

Durante a navegação de uma rota, a página de Próxima Curva apresenta a curva no mapa, assim como a distância e tempo restantes para a alcançar. Para ver a próxima curva no mapa, toque no canto superior direito na página de Mapa ou toque em qualquer curva na página Lista de Curvas.




Acerca da Visual. Cruzamentos

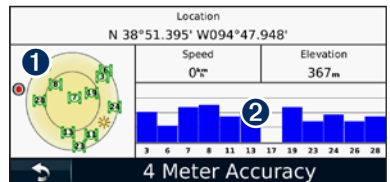
Quando disponível, a página Indicação da faixa de rodagem poderá apresentar o cruzamento seguinte e indicar-lhe a faixa onde deverá encontrar-se. É necessário estar a navegar uma rota para poder ver o cruzamento.



- Pode também ver cruzamentos através da página de Lista de curvas.
- A página de Indicação da faixa de rodagem não está disponível em todas as áreas do mapa.

Página de Informação GPS

A partir da página Menu de Nav, toque em  no canto superior esquerdo para ver a página de informações de GPS.



- 1 Vista celeste
- 2 Barras de potência do sinal de satélite

A vista celeste apresenta os satélites que está a receber. As barras de potência do sinal de satélite indicam a potência dos satélites recebidos. Uma barra sólida indica que o satélite de GPS está pronto para ser utilizado.

Criar e editar rotas

Esta secção descreve a criação e personalização das suas rotas.

Criar uma Nova Rota Personalizada

- 1 Toque em **Para Onde?** (ou **Ferramentas**) > **Rotas** > **Nova**.
- 2 Toque em **Adicionar novo ponto inicial**.
- 3 Escolha o seu ponto de partida e toque em **Seleccionar**.
- 4 Toque em **Adicionar novo ponto final**.
- 5 Escolha o seu ponto de fim e toque em **Seleccionar**.
- 6 Toque em **+** para adicionar outra posição à sua rota. Toque em **-** para eliminar um local.
- 7 Toque em **Próximo** para calcular a sua rota e vê-la no mapa. Toque em **Grave** para guardar as alterações.

Editar rotas personalizadas

- 1 Toque em **Para Onde?** (ou **Ferramentas**) > **Rotas**.
- 2 Seleccione a rota que quer editar.
- 3 Toque em **Editar**.
- 4 Seleccione o item a editar.
 - **Alterar nome**—introduza um novo nome.
 - **Adicionar ou remover pontos**—adicione ou remova pontos da rota.
 - **Reordenar paragens manualmente**—altere a ordem dos pontos na sua rota.
 - **Reordenar paragens idealmente**—ordene os pontos automaticamente.
 - **Recalcular**—recalcular a rota.
 - **Apagar**—remove esta rota.

As mudanças são guardadas automaticamente ao sair de uma das páginas de edição de rota.

Guardar e modificar a rota activa

- 1 Toque em **Para Onde?** (ou **Ferramentas**) > **Rotas**.
- 2 Toque em **Rota activa**.
- 3 Toque em **Adicionar ou remover pontos**.
- 4 **Adicionar, remover ou reordenar os pontos**.
- 5 Toque em **Próximo**.
- 6 Toque em **Grave**.

Navegar uma rota guardada

- 1 Na página principal, toque em **Para Onde?** (ou **Ferramentas**) > **Rotas**.
- 2 Seleccione a rota a seguir e toque em **Siga!**.

Eliminar todas as rotas guardadas

Toque em **Ferramentas** > **Os meus dados** > **Elim. Rota(s) selett.** > **Seleccionar Todos** > **Apagar**.

Parar a sua rota

Com uma rota activa, toque em  > **Parar**.

Adicionar um desvio a uma rota

Se uma estrada na sua rota estiver fechada ou congestionada com tráfego, pode fazer um desvio.

1 Com uma rota activa no mapa principal, toque em .

2 Toque em Desvio.

O sistema de navegação tenta retomar a rota original o mais rápido possível. Se a rota que segue actualmente é a única opção razoável, o sistema de navegação pode não calcular um desvio.

Utilizar a pré-visualização de várias rotas



• Consulte a [página 18](#) para activar a pré-visualização de várias rotas com Preferências de Rota.

1 Seleccione um ponto de interesse ([página 5](#)).

É apresentado um mapa com as rotas Tempo mais rápido, Distância mais curta e Menos combustível destacadas.

2 Seleccione uma rota e toque em Siga!

Utilizar o ecoRoute™

A funcionalidade ecoRoute calcula a economia de combustível, a emissão de dióxido de carbono e o custo de combustível do percurso até um determinado destino e oferece ferramentas para melhorar a eficiência de combustível.

Acerca do ecoRoute

Os dados fornecidos pela funcionalidade ecoRoute são apenas estimativas. Os dados não são realmente obtidos a partir do seu veículo. Para receber registos de combustível mais precisos para o seu veículo e hábitos de condução específicos, calibre a economia de combustível.

Criar um perfil de veículo

O perfil de veículo fornece a base para o ecoRoute calcular a economia de combustível do seu veículo.

- 1 **Toque em Ferramentas > ecoRoute.**
- 2 **Introduza as informações solicitadas e toque em Próximo.**
- 3 **Toque em Terminado.**

Repor o perfil do seu veículo

- 1 **Toque em Ferramentas > ecoRoute > Perfil do veículo.**
- 2 **Toque em Repor.**

Calibrar a economia de combustível

Utilize esta funcionalidade para manter um registo preciso de economia de combustível.


- 1 **Toque em Ferramentas > ecoRoute > Na bomba.**
- 2 **Introduza o preço do combustível actual.**
- 3 **Introduza a quantidade de combustível que o seu veículo consumiu desde o último abastecimento.**

- 4 **Introduza a distância que percorreu desde o último abastecimento.**

- 5 **Toque em Próximo.**

Utilizar o ecoChallenge

O ecoChallenge ajuda-o a maximizar a economia de combustível pontuando os seus hábitos de condução. Quanto mais alta for a sua pontuação no ecoChallenge, mais combustível poupa. O ecoChallenge recolhe dados e calcula uma pontuação sempre que está em movimento.

O ícone ecoChallenge  exibe a sua pontuação actual no mapa.

Toque em Ferramentas > ecoRoute > ecoChallenge.



- Toque no ícone para ver as pontuações do ecoChallenge detalhadas.
- A cor da folha no ícone do desafio de condução muda dependendo do desempenho no desafio.

Acerca das pontuações do ecoChallenge

- **Total**—uma combinação das pontuações de velocidade, aceleração e travagem.
- **Velocidade**—ganha pontos por conduzir à velocidade óptima do veículo para poupar combustível (72-97 km/h para a maioria dos veículos).
- **Aceleração**—ganha pontos quando acelera suavemente; perde pontos quando acelera rapidamente.
- **Travagem**—ganha pontos quando trava suavemente; perde pontos quando trava bruscamente.
- **Economia de combustível**—o ecoRoute compara a sua economia de combustível actual com a melhor economia de combustível já registada no seu veículo. Ganha pontos quando conduz de forma a obter a melhor economia de combustível para o seu veículo.

Ocultar a sua pontuação ecoChallenge

- 1 **Toque em Ferramentas > ecoRoute > ecoChallenge.**
- 2 **Toque em Definições > Esconder.**
- 3 **Toque em OK.**

Repor a pontuação

Pode reiniciar o seu ecoChallenge actual.

Enquanto visualiza os detalhes ecoChallenge actuais, toque em Repor > Sim.

Ver a sua economia de combustível

- 1 **Toque em Ferramentas > ecoRoute > Economia de combustível.**

O gráfico apresentado ao longo da parte inferior apresenta a economia de combustível média num período de tempo de condução.

- 2 **Toque numa secção do gráfico para aumentar o zoom.**
- 3 **Toque em Repor para limpar os dados de economia de combustível.**

Acerca do registo de quilómetros

Um registo de quilómetros identifica a distância, o tempo, a economia de combustível média e o custo do combustível consumido no percurso até um destino.

É criado um registo de quilómetros para cada rota seguida. Se parar uma rota no dispositivo, será criado um registo de quilómetros referente à distância percorrida.

Os registos de quilómetros são criados automaticamente quando pára de se mover ou completa rotas.

Ver um registo de quilómetros

Pode ver os 20 registos de quilómetros mais recentes.

- 1 **Toque em Ferramentas > ecoRoute > Registo de quilómetros.**

- 2 **Selecione um registo.**

• Para repor todos os dados de registo, toque em **Repor**.

Exportar um registo de quilómetros

- 1** Introduza um cartão de memória na unidade Kenwood.
- 2** Toque em Ferramentas > ecoRoute > Registo de quilómetros.
- 3** Toque em Exportar para exportar e guardar os registos no cartão de memória.

Ver dicas de condução

Toque em Ferramentas > ecoRoute > Dicas.

Definir rotas que utilizam menos combustível

- 1** Toque em Ferramentas > Definições > Navegação > Prefer. Rota.
- 2** Seleccione Menos combustível.

Personalizar as definições

Podemos personalizar as definições do seu sistema de navegação GPS.

Personalizar o Sistema de Navegação

- 1 Toque em Definições.**
- 2 Seleccione a definição que pretende alterar.**
- 3 Toque no botão sob o nome da definição para a alterar.**

Mudar as Definições do Sistema

Toque em Definições > Sistema.

- **Simulador GPS**—active o simulador para desligar o modo de GPS e simular navegação.
- **Unidades**—alterar as unidades de medida.
- **Esquema do Teclado**—selecione um esquema de teclado.
- **Acerca de**—veja o número da versão do software, o número da unidade e o número de identificação da unidade.
- **Restaurar**—restaura as definições do sistema originais.

Mudar as configurações do mapa

Toque em Definições > Mapa.

- **Detalhe do mapa**—ajuste a quantidade de detalhes apresentados no mapa. Mais detalhes podem levar a que o mapa seja actualizado mais lentamente.
- **Visualização Mapa**—selecione uma perspectiva para o mapa.
- **Veículo**—toque em **Alterar** para alterar o ícone utilizado para indicar a sua posição no mapa. Toque no ícone que deseja utilizar e toque em **OK**.
- **Registo de viagem**—veja ou oculte o registo das suas viagens. Para limpar o registo de viagem, toque em **Ferramentas > Os Meus Dados > Limpar Registo viagem**. Consulte a [página 21](#) para guardar registos de viagem.
- **Disp. Dados de Mapa**—altera a disposição do mapa principal.
- **Info do mapa**—apresenta os mapas transferidos para o sistema de navegação e a respectiva versão. Toque num mapa para o activar (marca de verificação) ou desactivar (sem marca de verificação).
- **Restaurar**—restaura as definições do mapa originais.

Mudar as definições de navegação

Toque em Definições > Navegação.

- **Prefer. Rota**—toque numa preferência de cálculo da rota.
- **A evitar**—selecione os tipos de estrada a evitar ou incluir nas suas rotas.
- **Restaurar**—restaura as definições de navegação originais.
- **Comandos de Voz**—liga ou desliga as indicações por voz.

Mudar as definições do ecrã

Toque em Definições > Ecrã.

- **Modo de Cores**—selecione **Dia** para um fundo claro, **Noite** para um fundo escuro ou **Automática** para alternar automaticamente entre os dois.
- **Restaurar**—restaura as definições do ecrã originais.

Preferências de rota

Toque em Definições > Navegação > Prefer. Rota.

O cálculo da rota baseia-se em velocidades das estradas e dados de aceleração do veículo para determinada rota.

- **Tp + rápido**—calcula rotas mais rápidas, embora possa ser mais longo em distância.
- **Distância mais curta**—calcula rotas com distâncias mais curtas, embora o tempo de condução possa ser mais elevado.
- **Menos combustível**—calcula as rotas que utilizam menos combustível.
- **Imediata**—solicita-o a seleccionar um modo de cálculo de rota antes de navegar (pré-visualização de várias rotas, consulte [página 14](#)).
- **Fora Estrada**—calcula uma linha directa a partir da sua posição até ao seu destino.

Actualizar as definições de hora

Toque em Definições > Hora.

- **Formato das Horas**—escolha um formato da hora: 12 horas, 24 horas ou UTC.
- **Hora actual**—selecione **Automático** para actualizar a hora automaticamente. Quando Automático não estiver seleccionado, poderá ajustar a hora em incrementos de 15 minutos.
- **Restaurar**—restaura as definições de hora originais.

Configurar os idiomas

Toque em Definições > Idioma.

- **Idioma Falado**—selecione uma voz.
- **Teclado**—selecione o teclado para o seu idioma. É também possível mudar o modo de idioma do teclado a partir de qualquer teclado, tocando no botão **Modo**.
- **Mens. de Reconhecim.**—active ou desactive os comandos de reconhecimento de voz.
- **Restaurar**—repõe os idiomas originais.

Adicionar definições de segurança

Toque em Definições > Segurança.

- **Modo de Segur.**—liga e desliga o modo de segurança. Durante a condução, o modo de segurança desactiva todas as funções da unidade que exijam muita atenção por parte do condutor e o distraiam da condução.
- **Restaurar**—restaura as definições de segurança originais.

Anexo

Este anexo fornece informações adicionais acerca do seu sistema de navegação, tal como actualizar o software e os dados do mapa.

Acordo de Licenciamento do Software

AO UTILIZAR O DNX7480BT / DNX6480BT, O UTILIZADOR COMPROMETE-SE A CUMPRIR OS TERMOS E CONDIÇÕES DO ACORDO DE LICENCIAMENTO DE SOFTWARE ABAIXO. LEIA ATENTAMENTE ESTE ACORDO.

A Garmin concede uma licença limitada para utilizar o software incorporado neste dispositivo (o "Software") em formato executável binário no funcionamento normal do produto. A titularidade, os direitos de propriedade e os direitos de propriedade intelectual de e relacionados com o Software são propriedade da Garmin.

O utilizador reconhece que o Software é propriedade da Garmin e está protegido ao abrigo das leis de direitos de autor dos Estados Unidos da América e tratados de direitos de autor internacionais. O utilizador reconhece ainda que a estrutura, a organização e o código do Software são segredos comerciais valiosos da Garmin e que o Software no formato de código fonte permanece um segredo comercial valioso da Garmin. O utilizador concorda em não descompilar, desmontar, modificar ou desassemblar o Software ou parte do mesmo, nem aplicar-lhe engenharia reversa ou reduzi-lo a um formato legível por humanos, nem criar quaisquer trabalhos derivados baseados no Software. O utilizador concorda em não exportar ou reexportar o Software para qualquer país se tal acção violar as leis de controlo da exportação dos Estados Unidos da América.

Actualizar o software

Para actualizar o software do sistema de navegação, deve ter um cartão de memória, um leitor de cartões de memória e uma ligação à Internet.



- A unidade poderá reiniciar ao inserir um cartão de memória.

- 1** Vá a www.garmin.com/Kenwood.
- 2** Encontre o seu modelo e seleccione **Actualizações de Software > Transferir**.
- 3** Leia e aceite os termos do **Acordo de Licenciamento do Software**.
- 4** Siga as instruções no website para concluir a instalação do software actualizado.

Actualizar os dados do mapa

Podem adquirir dados cartográficos actualizados junto da Garmin ou pedir informações a um representante Kenwood ou ao centro de atendimento da Kenwood.

- 1** Vá a www.garmin.com/Kenwood.
- 2** Seleccione **Order Map Updates for your Kenwood unit**.
- 3** Siga as instruções no website para actualizar o seu mapa.

POIs (Pontos de Interesse) personalizados

Pode carregar manualmente bases de dados de pontos de interesse (POI) personalizados, disponibilizados por várias empresas através da Internet. Algumas bases de dados de POI personalizados contêm informações de alerta para pontos tais como câmaras de segurança e zonas escolares. O sistema de navegação poderá notificá-lo da aproximação a um destes pontos.

AVISO

A Garmin não se responsabiliza pelas consequências de utilização de uma base de dados de POIs personalizados ou pela precisão da câmara de segurança ou de outra base de dados POIs personalizados.

Após transferir a sua base de dados de POI, utilize o Garmin POI Loader para instalar os POIs num cartão microSD. Utilize o cartão microSD™ para carregar os POIs. O POI Loader encontra-se disponível em www.garmin.com/products/poiloader. Consulte o ficheiro de Ajuda do POI Loader para obter mais informações; prima **Ajuda** para abrir o ficheiro de Ajuda.



- A unidade poderá reiniciar ao inserir um cartão de memória.
- Sempre que carregar POIs personalizados no sistema de navegação, todos os POIs personalizados já guardados no sistema serão apagados.

Encontrar POIs personalizados

Para ver uma lista de POIs personalizados carregados no sistema de navegação, toque em **Para Onde? > Extras > POIs personalizados**.

Eliminar POIs personalizados

Para eliminar todos os POIs personalizados do sistema de navegação, toque em **Ferramentas > Os meus dados > Eliminar POIs personalizados**. Toque em **Sim** para confirmar.

Guardar registos de viagem

Os registos de viagem são gravados enquanto estiver a navegar numa rota.



- Os dados de registo de viagem são guardados como ficheiro .gpx.

- 1 Introduza um cartão de memória na unidade.**
- 2 Toque em Ferramentas > Os meus dados > Gerir registos de viagem.**
- 3 Seleccione um segmento do registo de viagem, ou Ver todos os segmentos.**
- 4 Seleccione Partilhar para exportar para o cartão de memória.**

Para obter as mais recentes actualizações e software grátis (excepto dados de mapa), ao longo de toda a vida útil dos seus produtos Garmin, visite o website da Garmin em www.garmin.com/Kenwood.



© 2010 Garmin Ltd. ou das suas subsidiárias

Garmin International, Inc.
1200 East 151st Street, Olathe, Kansas 66062, USA

Garmin (Europe) Ltd.
Liberty House, Hounsdown Business Park, Southampton, Hampshire, SO40 9LR, UK

Garmin Corporation
No. 68, Jangshu 2nd Road, Sijhjh, Taipei County, Taiwan

www.garmin.com

Número de referência 190-01309-91 Rev. A

Garmin® e o logótipo Garmin são marcas comerciais da Garmin Ltd. ou das suas subsidiárias, registadas nos Estados Unidos e em outros países. ecoRoute™ é uma marca comercial da Garmin Ltd. ou das suas subsidiárias. Estas marcas não podem ser utilizadas sem a autorização expressa da Garmin. A marca com a palavra e logótipos Bluetooth® são propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e a sua utilização é feita pela Garmin sob licença. Todos os outros nomes de empresas ou marcas comerciais mencionados ou referidos neste documento são propriedade dos respectivos proprietários. Todos os direitos reservados.